

★ OKTOBRE DES ÉCRITURES CONTEMPORAINES

OKTOBRE 2 : ORIENT EXPRESS
THÉÂTRE DE L'EST DE L'EUROPE

★ le russe sans douleur (méthode)

cabaret dramatique, politique, linguistique et lyrique de
Laurent Lejop, Anton Kouznetsov, Philippe Subergie

mise en scène Anton Kouznetsov

scénographie et costumes Yuri Namestnikov

chef de chœur Tatiana Pykhonina

lumières Gérard Gillot

son Jean-Pascal Lamand

avec Véra Ermakova, Anna-Elisa Pieri, Anton Kouznetsov,
Philippe Subergie

coproduction MC93 Bobigny, Théâtre de Chelles, Compagnie Oui-da Théâtre
avec le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France,
Ministère de la culture et de la communication

MERCREDI 24

JEUDI 25

VENDREDI 26


SAMEDI 27 OCTOBRE

À 21H

Théâtre de Grammont

durée : 1h50 mn

rencontre avec l'équipe
artistique le jeudi 25 octobre
à l'issue de la représentation



Théâtre des treize vents

centre dramatique national
du languedoc-roussillon
montpellier



Anton Kouznetsov est un homme qui ne tient pas en place. Toujours à danser d'un pied sur l'autre, à créer un spectacle, à en répéter un autre, à en fomenter un troisième. Le théâtre tient chez lui de la boulimie. Peut-être parce qu'en Russie la vie est plus précaire qu'ailleurs, parce que le théâtre dans ce pays imprévisible fait partie de la vie comme nulle part ailleurs, parce que tout simplement pour ne pas sombrer, Anton Kouznetsov préfère déborder d'énergie - l'homme russe est volontiers excessif. Ce potentiel, il le communique à tous ceux qui l'entourent, à commencer par les acteurs qui lui sont proches. Acteur il le fut lui-même dans le plus célèbre spectacle de son maître Lev Dodine *Gaudeamus*, après avoir été son élève acteur et metteur en scène à l'école de théâtre de Saint Petersburg. Il fait partie de cette génération qui a eu vingt ans avec la perestroïka.

Gaudeamus fit le tour du monde, Anton aussi, mais son destin devait le conduire à entretenir une relation privilégiée avec la France... Jean-Pierre Thibaudat, Paris, 11 octobre 06, extrait

C'est l'histoire d'un garçon russe qui naît dans une ville fermée secret défense sur la Volga. Nous sommes dans les années 70, époque Brejnev, une vie sans oxygène, sous couvercle, de l'autre côté du rideau de fer, le temps des *zastoi* (stagnation). Le garçon découvre le monde et la France par la lecture, son seul moyen de voyager. Il lit tout, y compris les auteurs "déconseillés" par le parti, comme Flaubert, Maupassant... et aussi Rimbaud, en cachette. Il écoute les chansons de Montand et de Brel dans le secret d'une cave et le rock and roll sur les os, ces disques de contrebande, gravés sur des radios médicales de squelette humain.

Dix ans plus tard, années 80, époque Gorbatchev. C'est la perestroïka, le monde imaginaire enfin accessible. Grâce au théâtre et à l'amour, le garçon découvre enfin la France, ses odeurs, ses couleurs et sa langue. Et dans le regard des autres, il se découvre "Russe". C'est un voyage à double sens. En approchant le monde rêvé, on se retrouve soi-même, on comprend d'où l'on vient. Et si ce qu'on avait quitté était aussi un monde rêvé ?... Pour les autres. Pour les "Français". *Le russe sans douleur* est une méthode qui existe et en même temps qui n'existe pas. C'est la méthode d'apprentissage des différences. Plus on apprend, moins on comprend, plus on ressent cette part d'inconnu, d'étranger, cette zone pour toujours étrangère et incompréhensible, qui peut faire peur, qui peut faire mal. Simultanément, on se connaît mieux à mesure qu'on accepte ce qu'on ne sait pas, qu'on n'en saura jamais davantage avec cette méthode. Une conscience naît, un humour et un plaisir profond apparaissent. Sorte de lâcher prise, propice à la création. Anton Kouznetsov

Anton Kouznetsov a récemment mis en scène *Saratov-Sarat-off* et *Notre Pouchkine* deux créations avec la troupe du Théâtre National Drama Académique de Saratov, accueillis au Théâtre des Treize Vents la saison dernière. Autres mises en scène en France : *M. de Maupassant* d'après Maupassant en 2004, *L'illusion comique* de Corneille, *Berendeï* de Nossov, Prigov, Dragounskai ..., *Babel*, *cavalerie rouge* et autres récits d'après Babel, *Chambre obscure* de Nabokov, *Les Petites Tragédies* de Pouchkine.

Dans le hall du théâtre
Tout au long du festival, vous pouvez boire
un verre, vous restaurer, accueillis par
l'équipe du Baloard, feuilleter et acheter
des livres à la table de librairie Sauramps
et rencontrer les artistes d'Octobre.

Bureau de location
Hall de l'Opéra Comédie, Montpellier
Tél. 04 67 99 25 00

Administration
Domaine de Grammont
CS 69060 - 34965 Montpellier cedex 2
Tél. 04 67 99 25 25
www.theatre-13vents.com

